



URSCHRIFT - ORIGINALE

Nr. **250/25**

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES
GEMEINDEAUSSCHUSSES**

**VERBALE DI DELIBERAZIONE
DELLA GIUNTA COMUNALE**

GEGENSTAND:

Einrichtung eines Verkehrsdienstes für die Beförderung der Kinder aus Vierschach zum Kindergarten von Winnebach während des Schuljahres 2025/26

OGGETTO:

Istituzione di un servizio per il trasporto dei bambini di Versciaco alla scuola materna di Prato alla Drava durante l'anno scolastico 2025/26

SITZUNG VOM

SEDUTA DEL

26.06.2025 - ore 10:00 Uhr

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung festgesetzten Formvorschriften wurden für heute im üblichen Sitzungssaal die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questa giunta comunale.

Anwesend sind:

Sono presenti:

Rainer Klaus	Bürgermeister	Sindaco
Rienzner Rosa Maria	Vize-Bürgermeisterin	Vicesindaca
Dapoz Marco	Referent	Assessore
Holzer Stefan	Referent	Assessore
Kraler Harald	Referent	Assessore
Patzleiner Emanuel	Referent	Assessore

A.E. A.G.	A.U. A.I.	Fernzugang mod.remota

Seinen Beistand leistet der Gemeindesekretär, Herr

Assiste il Segretario Comunale, Signor

Happacher Dr. Michael

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, il Signor

Rainer Klaus

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Der Gemeindeausschuss behandelt obigen Gegenstand.

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta. La giunta comunale passa alla trattazione dell'oggetto suindicato.

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

NACH EINSICHTNAHME in den Art. 13 des Beschlusses der Landesregierung Nr. 207 vom 31.03.2020 betreffend „Richtlinien für die Schülerverkehrsdienste für Kindergartenkinder“, welcher wie folgt lautet:

1. Die Gemeinden können bei Bedarf Verkehrsdienste für Kindergartenkinder, für die von den Antragstellern ein Begleitdienst gewährleistet und finanziert sein muss, einrichten. Der entsprechende Antrag muss von den Eltern oder den anderen gesetzlichen Vertretern der Kinder bei der zuständigen Gemeinde mit folgenden Angaben eingereicht werden:

- a) Begründung der Notwendigkeit des beantragten Verkehrsdienstes,*
- b) Entfernung zwischen Wohnort und Kindergarten,*
- c) Person, welche mit dem Begleitdienst beauftragt wird.*

2. Die Einrichtung von Verkehrsdiensten durch die Gemeinden gemäß Absatz 1 ist nur dann zulässig, wenn es den Kindern nicht möglich ist, einen bereits eingerichteten bzw. gemäß Artikel 5 Absatz 6 dieser Richtlinien eventuell erweiterten Schülerverkehrsdienst als Mitfahrer zu beanspruchen, wie in Artikel 40, Absatz 3 des Landesgesetzes Nr. 15/2015 vorgesehen.

3. Bei der Einrichtung der Verkehrsdienste laut Absatz 1 können die Gemeinden zusätzliche Kriterien zu den in diesen Richtlinien vorgesehenen festlegen.

FESTGESTELLT, dass mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 68/94 vom 28.11.1994, abgeändert mit Beschluss Nr. 11/13 vom 27.03.2013, die Einzugsgebiete der im Gemeindegebiet befindlichen Kindergärten mit Beginn des Schuljahres 2013/14 wie folgt festgelegt wurden:

Kindergarten von Innichen:

- Kinder des Hauptortes Innichen

Kindergarten von Winnebach:

- Kinder der Fraktionen Vierschach und Winnebach

LA GIUNTA COMUNALE

VISTO l'art. 13 della delibera della giunta provinciale n. 207 del 31.03.2020 riguardante "Criteri per i servizi di trasporto scolastico per i servizi di trasporto di bambine e bambini delle scuole dell'infanzia", il quale detta quanto segue:

1. I comuni possono istituire, ove necessario, servizi per il trasporto delle bambine e dei bambini delle scuole dell'infanzia, per i quali deve essere garantito e finanziato dai richiedenti un servizio di accompagnamento. La richiesta di tale servizio deve essere presentata al comune competente dai genitori o dagli altri legali rappresentanti delle bambine o dei bambini e deve contenere:

- a) le motivazioni della necessità del trasporto richiesto;*
- b) la distanza tra il luogo di abitazione e la scuola dell'infanzia;*
- c) il soggetto incaricato di effettuare l'accompagnamento.*

2. L'istituzione dei servizi di trasporto di cui al comma 1 da parte dei comuni è subordinata all'impossibilità di accedere come ospiti ad un servizio di trasporto scolastico già attivo o eventualmente ampliato ai sensi dell'articolo 5, comma 6, dei presenti criteri, secondo quanto previsto dall'articolo 40, comma 3, della legge provinciale n. 15/2015.

3. Nell'istituzione dei servizi di trasporto di cui al comma 1, i comuni possono stabilire criteri ulteriori rispetto a quelli previsti dalla presente deliberazione.

ACCERTATO che con deliberazione del consiglio comunale n. 68/94 del 28.11.1994, modificata con deliberazione n. 11/13 del 27.03.2013, sono state determinate le circoscrizioni di competenza delle scuole materne esistenti nel territorio comunale con l'inizio dell'anno scolastico 2013/14 nel modo seguente:

Scuola dell'infanzia di San Candido:

- bambini del capoluogo di San Candido

Scuola dell'infanzia di Prato alla Drava:

- bambini delle frazioni di Versciaco e Prato alla Drava

DARAUF HINGEWIESEN, dass mit demselben Beschluss auch festgelegt wurde, dass für den Fall, dass mindestens vier Kinder aus Vierschach den Kindergarten von Winnebach besuchen und/oder für den Fall, dass mindesten vier Kinder aus Vierschach und Winnebach den italienischen Kindergarten von Innichen besuchen, die Gemeinde einen Schülerverkehrsdienst einrichten wird;

BERÜCKSICHTIGT, dass im Schuljahr 2025/26 zwölf Kinder von zehn Familien aus Vierschach den Kindergarten von Winnebach besuchen werden;

NACH EINSICHTNAHME in die Anträge der Eltern von insgesamt zwölf Kindern um Einrichtung eines Verkehrsdienstes;

FESTGESTELLT, dass die Anträge die vorgeschriebenen Angaben enthalten;

FESTGESTELLT weiters, dass es den Kindern nicht möglich ist, einen bereits eingerichteten bzw. gemäß Art. 5, Abs. 6 der Richtlinien eventuell erweiterten Schülerverkehrsdienst als Mitfahrer zu beanspruchen, wie in Art. 40, Abs. 3 des L.G. Nr. 15/2015 vorgesehen;

NACH DAFÜRHALTEN, deshalb den gegenständlichen Dienst einzurichten;

BERÜCKSICHTIGT, dass für die Einrichtung des Dienstes auch der Umstand spricht, dass aus kostensparenden Gründen der Ausspeisungsdienst im Kindergarten von Winnebach und in den Grundschulen von Vierschach und Winnebach nicht durch Einrichten von Küchen und Einstellen von KöchInnen und anderem Personal gewährleistet wird, sondern indem die Speisen in der Schulausspeisung von Innichen zubereitet und nach Vierschach und Winnebach geliefert werden;

NACH erfolgter Beratung;

NACH EINSICHTNAHME in das einheitliche Strategiedokument 2025 - 2027, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 58/24 vom 19.12.2024;

NACH EINSICHTNAHME in den Haushaltsvoranschlag 2025 - 2027, genehmigt

DATO ATTO che con la stessa deliberazione è stato anche determinato che nel caso vi siano almeno quattro bambini di Versciaco che frequentano la scuola dell'infanzia di Prato alla Drava e/o nel caso vi siano almeno quattro bambini di Versciaco e Prato alla Drava che frequentano la scuola dell'infanzia in lingua italiana di San Candido, il Comune provvederà all'istituzione di un servizio di trasporto;

CONSIDERATO che nell'anno scolastico 2025/26 dodici bambine/i di dieci famiglie di Versciaco frequenteranno la scuola dell'infanzia di Prato alla Drava;

VISTE le richieste dei genitori di complessivamente dodici bambine/i per l'istituzione di un servizio di trasporto;

ACCERTATO che le richieste contengono le indicazioni prescritte;

ACCERTATO inoltre che per i bambini è impossibile accedere come ospiti ad un servizio di trasporto scolastico già attivo o eventualmente ampliato ai sensi dell'art. 5, co. 6, dei criteri, secondo quanto previsto dall'art. 40, co. 3, della L.P. n. 15/2015;

RITENUTO pertanto di istituire il servizio in oggetto;

CONSIDERATO che a favore dell'istituzione del servizio parla anche il fatto che, per motivi di costi, il servizio di refezione nella scuola dell'infanzia di Prato alla Drava e nelle scuole elementari di Versciaco e Prato alla Drava non viene assicurato mediante l'allestimento di cucine e l'impiego di cuoche/i o altro personale, bensì approntando i pasti nella refezione scolastica di San Candido e trasportando gli stessi a Versciaco e Prato alla Drava;

ESAURITA la discussione;

VISTO il documento unico di programmazione 2025 - 2027, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 58/24 del 19.12.2024;

VISTO il bilancio di previsione 2025 - 2027, approvato con deliberazione del consiglio

mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 59/24 vom 19.12.2024;

NACH EINSICHTNAHME in die programmatischen Richtlinien zur Durchführung des Haushaltsvoranschlages 2025 - 2027 und des entsprechenden Berichtes, genehmigt mit Beschluss des Gemeindevorstandes Nr. 1/25 vom 10.01.2025;

DARAUF HINGEWIESEN, dass die Verpflichtung der entsprechenden Ausgabe mit dem Beschluss über die Vergabe des Beförderungsdienstes eingegangen wird;

NACH EINSICHTNAHME in die Verordnung über das Rechnungswesen der Gemeinde Innichen, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 5/18 vom 13.03.2018 und nachfolgende Änderungen und Ergänzungen;

NACH EINSICHTNAHME in die Satzung der Gemeinde Innichen, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 08/06 vom 31.01.2006, veröffentlicht im Beiblatt Nr. 2 zum Amtsblatt vom 14.03.2006, Nr. 11/I-II, und nachfolgende Änderungen und Ergänzungen;

DARAUF HINGEWIESEN, dass zu gegenständlicher Beschlussvorlage die folgenden positiven Gutachten im Sinne der Artt. 185 und 187 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol" abgegeben wurden:

- für die fachliche Ordnungsmäßigkeit: vom Verantwortlichen des zuständigen Dienstes - elektronischer Fingerabdruck
- für die buchhalterische Ordnungsmäßigkeit: vom Verantwortlichen des Finanzdienstes - elektronischer Fingerabdruck

UxqFLmU6QQZlptz1evrB4mFcmfHAqR7WIByuZKLPeo8=

fU0XAvanTYuTNI3iCvKGG6ryCfWdl4ovTW7/I6vbATg=

NACH EINSICHTNAHME in das R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol";

comunale n. 59/24 del 19.12.2024;

VISTI gli atti programmatici di indirizzo, attuativi del bilancio 2025 - 2027 e della relativa relazione previsionale e programmatica, approvati con deliberazione della giunta comunale n. 1/25 del 10.01.2025;

DATO ATTO che l'impegno della spesa relativa verrà assunto con la deliberazione di affidamento del servizio di trasporto;

VISTO il regolamento sulla contabilità del Comune di San Candido, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 5/18 del 13.03.2018 e successive modificazioni ed integrazioni;

VISTO lo statuto del Comune di San Candido, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 08/06 del 31.01.2006, pubblicato nel supplemento n. 2 al B.U. del 14.03.2006, n. 11/I-II, e successive modificazioni ed integrazioni;

DATO ATTO che sulla presente proposta di deliberazione sono stati espressi i seguenti pareri favorevoli ai sensi degli artt. 185 e dell'art. 187 della L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“:

- per la regolarità tecnica: da parte del Responsabile del servizio competente - impronta digitale
- per la regolarità contabile: da parte del Responsabile del Servizio Finanziario - impronta digitale

VISTA la L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“;

b e s c h l i e ß t

d e l i b e r a

einstimmig in gesetzlicher Form:

1. im Schuljahr 2025/26 einen Verkehrsdienst für die Beförderung der Kinder von Vierschach zum Kindergarten von Winnebach einzurichten;
2. für die Vergabe des Beförderungsdienstes mit getrennter Maßnahme zu sorgen;
3. darauf hinzuweisen, dass die Verpflichtung der entsprechenden Ausgabe mit dem vorher genannten Beschluss eingegangen wird;
4. im Sinne des Art. 183, Absatz 2 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol" eine Abschrift gegenständlicher Maßnahme gleichzeitig mit dem Aushang an der Amtstafel den Fraktionssprechern im Gemeinderat zu übermitteln;
5. das Original dieses Dokuments in den digitalen Archiven der Gemeinde Innichen im Sinne des Art. 22 des GvD vom 07.03.2005, Nr. 82 i.g.F. aufzubewahren.

b e s c h l i e ß t

einstimmig in gesetzlicher Form:

gegenständlichen Beschluss im Sinne des Art. 183, Abs. 4, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol" in Anbetracht der Dringlichkeit der Angelegenheit für unverzüglich vollziehbar zu erklären.

Rechtsmittel: Gegen diesen Beschluss kann während seiner Veröffentlichung beim Gemeindeausschuss Einwand erhoben und innerhalb von 60 Tagen beim Regionalen Verwaltungsgericht Trentino-Südtirol – Autonome Sektion für die Provinz Bozen Rekurs eingebracht werden.

Betrifft der Beschluss die Vergabe von öf-

ad unanimità di voti nella forma di legge:

1. di istituire nell'anno scolastico 2025/26 un servizio per il trasporto delle/dei bambine/i di Versciaco alla scuola dell'infanzia di Prato alla Drava;
2. di provvedere all'affidamento del servizio di trasporto con provvedimento separato;
3. di dare atto che l'impegno della spesa relativa verrà assunto con la deliberazione prima citata;
4. di trasmettere, a norma dell'art. 183, comma 2 della L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“, copia del presente provvedimento, contestualmente all'affissione all'albo, ai capigruppo consiliari;
5. di conservare l'originale del presente documento negli archivi informatici del Comune di San Candido ai sensi dell'art 22 del D.Lgs. del 07/03/2005, n. 82 i.v..

d e l i b e r a

ad unanimità di voti nella forma di legge:

di dichiarare la presente deliberazione immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 183, comma 4, della L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“, stante l'urgenza di provvedere.

Mezzi d'impugnazione: Contro la presente deliberazione può essere presentata opposizione presso la Giunta comunale entro il periodo di pubblicazione e ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa Trentino-Alto Adige – Sezione Autonoma per la Provincia di Bolzano entro 60 giorni.

Se la deliberazione riguarda l'affidamento

fentlichen Aufträgen, ist die Rekursfrist gemäß Art. 120, Abs. 5 des GvD Nr. 104/2010 auf 30 Tage reduziert.

di appalti pubblici, il termine di ricorso è ridotto a 30 giorni, ai sensi dell'art. 120, c. 5 del D.Lgs. n. 104/2010.

Gelesen, genehmigt und gefertigt:

Der Bürgermeister/Il Sindaco

Rainer Klaus

digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale

Letto, confermato e sottoscritto:

Der Sekretär/Il Segretario

Happacher Dr. Michael

digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale
